



Orange Polska  
Hurt  
Infrastruktura i Serwis Usług  
Zarządzanie Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta  
al. 29 Listopada 20, 31-401 Kraków  
www.hurt-orange.pl

SILESIA Architekci  
mgr. inż. arch. Radomir Borodziuk  
ul. Rolna 43B/320  
40-555 Katowice

Kraków, 23 kwietnia 2025r.

Numer pisma: 2504100085/TTDSIKU/PW/01

Temat: uzgodnienie projektu wykonawczego przełożenia i zabezpieczenia sieci telekomunikacyjnej własności Orange Polska S.A. w związku z planowanym zamierzeniem pn. „Rozbiórka i budowa nowego przedszkola i żłobka przy ul. Sabały 10 w Zakopanem, wraz z zagospodarowaniem terenu i przebudową infrastruktury technicznej”

Szanowni Państwo,

informujemy, że uzgadniamy projekt wykonawczy przełożenia i zabezpieczenia sieci telekomunikacyjnej własności Orange Polska S.A. pn. „Przebudowa sieci Orange S.A. na potrzeby rozbiórki i budowy nowego przedszkola i żłobka przy ul. Sabały 10 w Zakopanem wraz z zagospodarowaniem terenu i przebudową infrastruktury technicznej” przy spełnieniu poniższych warunków na etapie realizacji prac na czynnej infrastrukturze Orange Polska S.A.:

1. Prace realizować w oparciu o uzgodniony projekt i zgodnie z warunkami technicznymi 2501090005/TTDSIKU/PW/01 z dnia 3 lutego 2025r. załączonymi do projektu.
2. Prace związane z przełączeniem czynnych kabli miedzianych i światłowodowych należy zlecić do firmy AXIANS Networks Poland Sp. z o.o. (ul. Annopol 4A, 03-236 Warszawa) odpowiedzialnej za zapewnienie sprawności funkcjonowania infrastruktury Orange Polska w obrębie przedmiotowej inwestycji.
3. Inwestor/Wykonawca zobowiązany jest przed rozpoczęciem prac, wystąpić z wnioskiem o nadzór właścicielski a formalne przekazanie infrastruktury do przełożenia następuje z dniem rozpoczęcia prac przez Wykonawcę.

Formularz zgłoszenia nadzoru, cennik oraz zasady jego wykonywania znajdują się na stronie [www.orange.pl/wniosekonadzor](http://www.orange.pl/wniosekonadzor).

Jeżeli wniosek dotyczy nadzoru nad przebudową/zabezpieczeniem infrastruktury Orange ( bez ingerencji w sieć) oraz odbiorem tych prac, Kontrahent zobowiązany jest do zgłoszenia prac z wyprzedzeniem 3 dni roboczych (tryb planowany). W przypadku zgłoszenia w terminie krótszym niż 3 dni robocze Orange naliczy opłatę za nadzór zwiększoną o 50% zgodnie z cennikiem (tryb doraźny)

Jeżeli wniosek dotyczy wydania zgody na prace z ingerencją w czynną infrastrukturę (kable, szafy, słupki, etc.) Kontrahent zobowiązany jest do wystąpienia o zgodę na prace planowe z wyprzedzeniem 34 dni poprzez formularz na stronie [www.orange.pl/wniosek nadzor](http://www.orange.pl/wniosek nadzor).

W/w warunki wynikają z konieczności zapewnienia ciągłości funkcjonowania infrastruktury i jakości świadczonych usług przez Orange Polska.

4. Po zakończeniu prac związanych z przebudową sieci telekomunikacyjnej należy dokonać odbioru końcowego. Do odbioru należy przygotować i przekazać m.in:
- dokumentację powykonawczą wraz z płytą CD;
  - oświadczenie kierownika budowy o zgodności wykonania obiektu z projektem oraz przepisami, a także o doprowadzeniu do należytego stanu i porządku terenu budowy;
  - kopię zgłoszenia rozpoczęcia robót lub decyzji o pozwoleniu na budowę ewentualnie decyzji ZRiD. Wszystkie wymienione powinny zawierać informację, że zakres określony w/w dokumentach obejmuje przełożenie infrastruktury telekomunikacyjnej

Więcej informacji dotyczących wymaganych dokumentów w dokumentacji powykonawczej na stronie: <https://www.orange.pl/dostep-do-infrastruktury-inwestorzy-2.phtml#02>

Powyższe dokumenty należy **wcześniej** należy przedłożyć do akceptacji do Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w wersji elektronicznej.

Wykonywanie prac na sieci Orange Polska bez zgłoszenia jest naruszeniem własności Orange Polska i będzie zgłaszane organom ścigania.

Niniejsze uzgodnienie ważne jest przez okres **12** miesięcy od dnia jego wydania.

Z poważaniem  
Przemysław Więcek



Zarządzanie Zasobami Infrastruktury  
i Obsługi Klienta

**Załączniki:**

1. 1 egz. projektu wykonawczego

<b>Temat:</b>	PRZEBUDOWA SIECI ORANGE S.A. NA POTRZEBY ROZBIÓRKI I BUDOWY NOWEGO PRZEDSZKOLA I ŻŁOBKA PRZY UL. SABAŁY 10 W ZAKOPANEM WRAZ Z ZAGOSPODAROWANIEM TERENU I PRZEBUDOWĄ INFRASTRUKTURY TECHNICZNEJ
<b>Inwestor:</b>	GINA MIASTO ZAKOPANE UL. KOŚCIUSZKI 13, 34-500 ZAKOPANE
<b>Adres:</b>	ul. Sabały 10 34-500 Zakopane nr. ewid. 611
<b>Kategoria:</b>	Kategoria IX
<b>Data:</b>	03.2025 r.
<b><u>BRANŻA TELETECHNICZNA</u></b>	
<b>PROJEKTOWAŁ:</b>	<b>mgr inż. Gabriel Staś</b> <b>w specjalności instalacyjnej</b> <b>w zakresie sieci, instalacji i urządzeń</b> <b>telekomunikacyjnych</b> <b>upr. nr SLK/0826/PBT/23</b>

mgr inż. Gabriel Staś  
 Uprawnienia budowlane do projektowania  
 i kierowania robotami budowlanymi w specjalności  
 instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
 telekomunikacyjnych bez ograniczeń  
 SLK/0826/PBT/23  
 SLK/7011/WBT/16

### Orange Polska S.A.

Infrastruktura i Serwis Usług  
 Zarządzanie Zasobami Infrastruktury  
 i Obsługi Klienta

Al. 29 Listopada 20, 31-401 Kraków

Załącznik do pisma ..... 25.04.2025 / TIDSIKU/PW/01  
 Z dnia 23.04.2025 r.  
 Przemysław Nizczek

## **Spis treści**

1.	Przedmiot opracowania .....	4
2.	Inwestor .....	4
3.	Podstawa opracowania .....	4
4.	Normy i przepisy .....	4
5.	Wykonawca robót .....	6
6.	Zakres robót .....	6
7.	Skrzyżowania i zbliżenia do urządzeń podziemnych .....	7
8.	Zestawienie materiałów .....	10
9.	Uwagi końcowe .....	10

## **Spis rysunków**

T01 – Plan sytuacyjny

## **Spis załączników**

Załącznik nr 1 – kopie uprawnień projektanta

Załącznik nr 2 – warunki techniczne przebudowy sieci telekomunikacyjnej Orange S.A.

Załącznik nr 3 – mapa obszaru wydanych warunków technicznych

## OŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 20 ust. 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994r – Prawo budowlane

### OŚWIADCZAM

że sporządziłem projekt wykonawczy w zakresie branży teletechnicznej pt.:

**PRZEBUDOWA SIECI ORANGE S.A. NA POTRZEBY ROZBIÓRKI I BUDOWY  
NOWEGO PRZEDSZKOLA I ŻŁOBKA PRZY UL. SABAŁY 10 W ZAKOPANEM  
WRAZ Z ZAGOSPODAROWANIEM TERENU I PRZEBUDOWĄ INFRASTRUKTURY  
TECHNICZNEJ**

zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

BRANŻA TELETECHNICZNA	
PROJEKTANT	<p><b>mgr inż. Gabriel Staś</b> w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych upr. nr SLK/0826/PBT/23</p> <p><b>mgr inż. Gabriel Staś</b> Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi w instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i telekomunikacyjnych bez ograniczeń SLK/0826/PBT/23 SLK/7011/WBT/16</p>

### **1. Przedmiot opracowania**

Przedmiotem opracowania jest projekt likwidacji kolizji sieci Orange Polska S.A. z planowaną budową budynku przedszkola i żłobka przy ul. Sabały 10 w Zakopanem.

### **2. Inwestor**

Gmina Miasto Zakopane  
Ul. Kościuszki 13 34-500 Zakopane

### **3. Podstawa opracowania**

Podstawę opracowania niniejszego projektu stanowią:

- Mapa do celów projektowych
- Obowiązujące normy i przepisy
- Wizja lokalna
- warunki techniczne przełożenia i zabezpieczenia sieci telekomunikacyjnej Orange Polska S.A. kolidującej z planowaną budową budynku przedszkola i żłobka przy u. Sabały 10 w Zakopanem nr pisma: 2501090005/TTDSIKU/PW/01 z dnia 3 lutego 2025 r.

### **4. Normy i przepisy**

- Ustawa – Prawo Budowlane
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dn. 26 października 2005r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie,
- ZN-OPL-001/93 Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Kablowe linie optotelekomunikacyjne. Ogólne wymagania techniczne.
- ZN-OPL-002/96 Telekomunikacyjne linie kablowe dalekosiężne. Linie optotelekomunikacyjne. Ogólne wymagania techniczne.
- ZN-OPL-004/15 Telekomunikacyjne linie kablowe. Zbliżenia i skrzyżowania z innymi obiektami budowlanymi. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-005-1/14 Optotelekomunikacyjne linie kablowe. Włókna światłowodowe. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-005-2/17 Linie optotelekomunikacyjne. Kable światłowodowe. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-006/15 Linie optotelekomunikacyjne. Spoiny zgrzewane oraz mechaniczne światłowodów jednomodowych. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-008/14 Linie optotelekomunikacyjne. Kasety spoin włókien i osłony złączowe do zastosowań w światłowodowych systemach telekomunikacyjnych. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-009/13 Linie optotelekomunikacyjne. Przełącznice światłowodowe. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-010/16 Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Osprzęt dla telekomunikacyjnych linii kablowych napowietrznych. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-011/96 Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Ogólne wymagania techniczne.
- ZN-OPL-012/15 Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Kanalizacja pierwotna i rurociągi kablowe. Wymagania i badania.

- ZN-OPL-013/15 Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Kanalizacja wtórna. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-014/15 Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Elementy kanalizacji. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-022/18 Telekomunikacyjne sieci kablowe. Przywieszki identyfikacyjne. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-023/16 Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Studnie kablowe. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-025/17 Telekomunikacyjne linie kablowe. Elementy do oznaczania podziemnej infrastruktury telekomunikacyjnej. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-026/06 Telekomunikacyjne linie kablowe. Słupki oznaczeniowe i oznaczeniowo-pomiarowe. Wymagania i badania. (wycofana)
- ZN-OPL-027/96 Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Linie kablowe o żyłach metalowych. Ogólne wymagania techniczne.
- ZN-OPL-028/15 Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Tory kablowe abonenckie. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-029/15 Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Kable telekomunikacyjne symetryczne o żyłach miedzianych. Kable i przewody krosowe. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-030/05 Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Łączniki żył. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-031/11 Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Osłony złączowe – termokurczliwe i owijane. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-032/05 Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Łączówki i zespoły łączówkowe, kablowe i przełącznicowe. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-033/17 Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Obudowy zakończeń kablowych. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-035/12 Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Przyłącze abonenckie i sieć przyłączeniowa. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-036/15 Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Urządzenia ochrony ludzi i sieci telekomunikacyjnej przed przepięciami i przetężeniami. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-037/10 Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Systemy uziemiające telekomunikacyjnych obiektów budowlanych. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-039/97 Zakładowy Katalog Nakładów Rzeczowych. Linie optotelekomunikacyjne.
- ZN-OPL-040/97 Zakładowy Katalog Nakładów Rzeczowych. Telekomunikacyjne sieci miejscowe. (Uzupełnienie do KNR 5-01).
- ZN-OPL-042/00 Karty telekomunikacyjne. Elektroniczna karta stykowa. Podstawowe wymagania i badania.
- ZN-OPL-043/14 Linie optotelekomunikacyjne. Tłumiki światłowodowe do zastosowań w sieciach jednomodowych. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-044/13 Linie optotelekomunikacyjne. Złącza rozłączalne dla światłowodów jednomodowych. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-045/13 Linie optotelekomunikacyjne. Światłowodowe elementy rozgałęziające do zastosowań w sieciach jednomodowych. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-046/13 Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Szafy zewnętrzne do zastosowań telekomunikacyjnych. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-047/06 Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Przełącznice główne PG (MDF). Wymagania i badania.
- ZN-OPL-048/14 Linie optotelekomunikacyjne. Mikrorurki i złączki mikrorurek do zastosowań w światłowodowych systemach telekomunikacyjnych. Wymagania i badania.

- ZN-OPL-049/14 Linie optotelekomunikacyjne. Światłowodowe cyrkulatory do zastosowań w sieciach jednomodowych. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-050/14 Linie optotelekomunikacyjne. Światłowodowe izolatory do zastosowań w sieciach jednomodowych. Wymagania i badania.
- ZN-OPL-051/19 Telekomunikacyjne sieci kablowe. Telekomunikacyjne skrzynki mieszkaniowe. Wymagania i badania.

## **5. Wykonawca robót**

Wykonanie robót budowlano-montażowych należy zlecić wyłącznie firmie specjalizującej się w robotach teletechnicznych, która posiada udokumentowane doświadczenie w budownictwie telekomunikacyjnym.

Wszystkie prace należy prowadzić pod nadzorem służb technicznych operatora lub właściciela infrastruktury.

Odbioru robót przebudowy i zabezpieczenia infrastruktury telekomunikacyjnej powinna dokonać uprawniona osoba wyznaczona przez Orange Polska S.A.

## **6. Stan Istniejący**

Istniejący budynek pod adresem ul. Sadyby 10 w Zakopanem podłączony jest do sieci teletechnicznej Orange S.A. za pośrednictwem kabla światłowodowego typu MI-MKP-5,7-12J OKW 554938. Kabel światłowodowy wyprowadzony jest z budynku pod adresem ul. Żeromskiego 10 w Zakopanem z istniejącej przełącznicy ZAKPANE/OPP060. Włókna kabla (od 1 do 8) zesparowano w wyb. Pigtailami i wpięte są do istniejącej przełącznicy w pola od 31 do 38. Istniejący kabel światłowodowy poprowadzony jest w istniejącej kanalizacji telekomunikacyjnej w mikrorurce. W studni końcowej pozostawiono 15 m zapasu kabla na stelażu. Kabel wprowadzono do budynku przepustem i rurką ochronną. W budynku kabel światłowodowy prowadzony jest w peszlu niepalnym na istniejących duktach / drabinkach kablowych. Zakończenie sieci dosyłowej stanowi wybudowana mufa MSN-24 nr ZAKOPANE /ZS 2093 zainstalowaną naściennie w gabinecie dyrektora.

## **7. Zakres robót**

Ponieważ istniejący budynek przedszkola przy ul. Sadyby 10 w Zakopanem przeznaczony jest do wyburzenia, należy istniejący kabel światłowodowy typu MI-MKP-5,7-12J OKW 554938 wycofać i zabezpieczyć do istniejącej studni teletechnicznej oznaczonej ZAA5A1-1/2 zaznaczonej na dołączonym planie sytuacyjnym. Po wybudowaniu projektowanego budynku przedszkola i żłobka istniejący kabel światłowodowy należy wprowadzić do budynku.

W celu podłączenia projektowanego budynku do sieci Orange S.A. wybudowany zostanie nowy odcinek kanalizacji teletechnicznej 1-otworowej z rur RHDPE 110/6,3 mm, na trasie której posadowione będą telekomunikacyjne studnie kablowe. Łączna długość trasowa projektowanej kanalizacji wynosi 30 m, a ilość studni wynosi 2 szt. Istniejący kabel światłowodowy prowadzić w ziemi w rurze ochronnej typu RHDPE 110/6,3 zgodnie z normą SEP-E-004.

W obrębie planowanych robót, infrastrukturę teletechniczną należy dostosować do planowanych rzędnych terenu. W przypadku zmiany rzędnych przeprowadzić należy regulację poziomu istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej doziemnej z zachowaniem minimalnego, normatywnego przykrycia.

Trasa kanalizacji została zaprojektowana w taki sposób, aby była jak najmniej narażona na uszkodzenia mechaniczne, szkodliwe wpływy chemiczne i inne zagrożenia oraz w taki sposób aby roboty związane z jej realizacją nie były uciążliwe dla użytkowników terenów przez które



będzie przebiegać. Planowany przebieg trasowy uwzględnia warunki normatywne dopuszczalnych zbliżeń i skrzyżowań z siecią uzbrojenia terenu oraz zabudowy nadziemnej. Po stronie budynku przedszkola kabel należy wprowadzić do pomieszczenia rozdzielni na parterze budynku i wprowadzić do szafy teletechnicznej. Projektowany kabel wpiąć do przełącznicy światłowodowej. Projekt szafy teletechnicznej budynku zawarty będzie w projekcie instalacji wewnętrznych budynku.

Całość robót objętych niniejszym opracowaniem wykonać zgodnie z warunkami technicznymi oraz wymogami obowiązujących norm i przepisów uwzględniając ewentualne uwagi zawarte w klauzulach i uzgodnieniach.

Na obszarze objętym pracami mogą wystąpić niezidentyfikowane i niezainwentaryzowane urządzenia teletechniczne, których napotkanie w trakcie prac należy niezwłocznie zgłosić ORANGE Polska S.A. (OPL) oraz właścicielowi terenu i ująć w projekcie przebudowy.

Powyższa inwestycja nie wymaga wykonania dodatkowych urządzeń budowlanych związanych z jej realizacją i funkcjonowaniem, w tym: zapewnienia bieżących dostaw wody, gazu, energii elektrycznej i ciepłej, odprowadzania i oczyszczania ścieków, unieszkodliwiania odpadów oraz utworzenia układu komunikacyjnego niezbędnego do jej wykonania. Ze względu na wąsko przestrzenny charakter robót nie przewiduje się również przemieszczenia mas ziemnych i ich zagospodarowania przez Inwestora, gdyż grunt rodzimy wybrany podczas wykonywania wykopów liniowych zostanie następnie wykorzystany do ich zasypania. Jedynie w miejscach posadowienia studni kablowych będą okresowo, wydobywane większe ilości ziemi, a nadmiar urobku niewykorzystany do ich zasypania zostanie rozplantowany na terenie budowy, lub odwieziony w miejsce wskazane przez Inwestora.

Lokalizacja wybudowanych odcinków kanalizacji nie będzie przeszkadzała w użytkowaniu, jak również w ewentualnej przyszłej zabudowie terenu. Projektowany przebieg trasowy kanalizacji pokazano w części rysunkowej projektu na planie sytuacyjnym.

## **8. Budowa kanalizacji kablowej**

Wykonawca przed rozpoczęciem prac powinien zapoznać się z dokumentacją techniczną projektowanej inwestycji w celu określenia docelowych rzędnych terenu, w odniesieniu do których należy posadowić poszczególne elementy kanalizacji na odpowiedniej głębokości.

Przed przystąpieniem do robót ziemnych trasy wykopu na potrzeby kanalizacji oraz lokalizację studni kablowych powinny być wytyczone przez upoważnione do tego służby geodezyjne, ze szczególnym uwzględnieniem przebiegów istniejącego uzbrojenia podziemnego. Na projektowanych odcinkach kanalizacji, wskazanych na planie, wybudowane zostaną ciągi rur, które należy posadowić w wykopie ziemnym, o głębokości tak dobranej, aby najmniejsze przykrycie liczone od poziomu gruntu do górnej powierzchni rury zgodnie z normą wynosiło min. 0,9 m. W razie potrzeby wykop może zostać pogłębiony do wymiarów wskazanych przez właściwych zarządców i administratorów terenu. Przed ułożeniem rur dno wykopu powinno być wyrównane i ukształtowane ze spadkiem 0,1-0,3% w kierunku jednej ze studni w terenie poziomym, natomiast w terenie pochyłym - zgodnie z naturalnym ukształtowaniem terenu, z zachowaniem zasady spadku na poszczególnych odcinkach w kierunku jednej ze studni.

Pomiędzy studniami wybudować odcinki kanalizacji 1-otworowej. Profile i długości poszczególnych odcinków budowanej kanalizacji pokazano na rys. T-01. Do budowy wykorzystane zostaną rury osłonowe RHDPE 110x6,3.

Rury w miarę możliwości (jeżeli pozwalają na to warunki terenowe) w odcinkach prostoliniowych. Po ułożeniu rur należy przysypać je piaskiem lub przesianym gruntem do grubości przykrycia nie mniejszej od 5cm, a następnie warstwą piasku lub przesianego gruntu grubości około 20cm. Następnie wykop zasypywać gruntem warstwami co 20cm ubijanymi mechanicznie. Przy wielowarstwowym układaniu rur, ułożoną warstwę zasypać piaskiem lub

przesianą ziemią i lekko ubić, polewając wodą, w celu dokładnego wypełnienia szczelin między rurami, a następnie ułożyć kolejną warstwę. Dla zapewnienia spoistości wielootworowego ciągu kanalizacji szczeliny między rurami należy w odległościach nie mniejszych od 20m wypełnić masą betonową (cement i piasek w stosunku 1:3) na długości 0,8m. Odległości pomiędzy poszczególnymi rurami warstwie nie powinny być mniejsze od 2cm, a między warstwami - od 3cm.

#### **Budowa studni kablowych:**

Na trasie kanalizacji posadowione zostaną studnie kablowe typu SKR-1. Studnie powinny być układane na ustabilizowanym podłożu tak, aby doprowadzone do nich rury kanalizacji, a także znajdujące się wewnątrz kable, nie były narażone na zgniatanie lub ścinanie w miejscu wprowadzenia do studni. Studnie powinny być wykonane w formie prefabrykatów do składania, o odpowiednio ukształtowanych powierzchniach stykowych, umożliwiających prawidłowy i szczelny montaż elementów. Na powierzchni prefabrykatów nie mogą występować pręty uzbrojenia, natomiast zewnętrzne powierzchnie powinny być równomiernie pokryte bitumiczną masą izolacyjną. Studnie wyposażać w rury wsporcze z uchwytnymi kablowymi, do układania na nich kabli zaciągniętych do kanalizacji. W studniach znajdują się otwory, które umożliwiają wprowadzenie do niej rur kanalizacji pierwotnej. Rury powinny być wprowadzone równo z powierzchnią gardła, a miejsca styku wypełnione masą betonową. Ramy studni kablowych zamontować w sposób dostosowany do projektowanych rzędnych terenu.

#### **Zabezpieczenie kanalizacji i rozwiązania budowlane w miejscach charakterystycznych:**

Wszystkie skrzyżowania i zbliżenia projektowanej kanalizacji z istniejącymi urządzeniami uzbrojenia terenu wymagają stosownych zabezpieczeń, które zostaną wykonane w oparciu o wymogi właściwych norm branżowych, a także odpowiednimi przepisami Prawa Budowlanego, BHP i P-poż..

Zabezpieczenia należy wykonać przez zastosowanie dodatkowych obiektowych rur ochronnych o większej średnicy bądź grubości ścianki.

Sposób wykonania zbliżeń i skrzyżowań ziemnych z liniami elektroenergetycznymi powinien odpowiadać wymogom normy N SEP-E 004. W przypadku skrzyżowania lub zbliżenia z istniejącymi liniami elektroenergetycznymi należy je dodatkowo zabezpieczyć rurami ochronnymi dwudzielnymi o odpowiednio dobranej średnicy (np. A200/PS), stosownie do napięcia i liczby kabli energetycznych, o ile nie są w ten sposób zabezpieczone.

Na skrzyżowaniach z instalacjami wodociagowymi, kanalizacjami ściekowymi i deszczowymi oraz ciepłociągami zabezpieczenie kanalizacji stanowić będzie rura, z której jest wykonana.

Skrzyżowania z istniejącymi i projektowanymi jezdniami, o ile warunki terenowe na to pozwalają, powinny być wykonane prostopadle do osi jezdni przy wykorzystaniu rur ochronnych przepustowych RHDPEp 200/11,4. Rury należy ułożyć nieprzerwanie w jednym ciągu pod koroną drogi oraz min. 0,5m poza jej krawędzie. Odległość pionowa od górnej warstwy rur do rzędnej nawierzchni drogi (z uwzględnieniem głębokości posadowienia innych instalacji) powinna wynosić, co najmniej 0,8 m, chyba, że warunki wydane przez zarządcę drogi będą stanowiły inaczej. Przepusty pod jezdniami asfaltowymi i trwale utwardzonymi należy wykonać metodą przewiertu bez naruszenia struktury nawierzchni, a w przypadku jezdni nieutwardzonych wykopem otwartym. Przekroczenia wykonywać na głębokości różnej od ułożenia innych instalacji, ustalonej na podstawie przekopów kontrolnych (odkrywek) w pobliżu danej sieci.

**UWAGA:** wykonawca mapy do celów projektowych nie wyklucza istnienia w terenie urządzeń podziemnych, dla których brak było informacji branżowych oraz nie zostały odnalezione w trakcie inwentaryzacji geodezyjnej, urządzenia te także wymagają zastosowania ww. stosownych zabezpieczeń.

## 9. Skrzyżowania i zbliżenia do urządzeń podziemnych

Skrzyżowania i zbliżenia kabli telekomunikacyjnych wykonywać dostępnymi i możliwymi do wykonania metodami jak: metodą przewiertu, metodą wykopu otwartego.

Przy zbliżeniach i skrzyżowaniach kanalizacji z innymi urządzeniami podziemnymi należy zachować odległości określone normami:

- ZN-OPL-012/15 „ Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Kanalizacja kablowa pierwotna i rurociągi kablowe. Wymagania i badania”.
- PN -91 / M-34501 „ Skrzyżowania gazociągów z przeszkodami terenowymi. Wymagania”.
- Rozporządzeniem Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 14.11.1995r w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać sieci gazowe – Dziennik Ustaw Nr 139 poz.686.
- Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 26 października 2005r w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie,
- Zarządzeniem Ministra Łączności z 12 marca 1992 r. w sprawie zasad i warunków, jakim powinny odpowiadać linie i urządzenia telekomunikacyjne oraz urządzenia do przesyłania płynów lub gazów w razie zbliżenia się lub skrzyżowania – Monitor Polski Nr 13 poz 94.
- Zarządzeniem Ministra Łączności z 12 marca 1992r. w sprawie zasad i warunków budowy linii telekomunikacyjnych wzdłuż dróg publicznych, wodnych, kanałów oraz w pobliżu lotnisk i w miejscowościach, a także ustalenia warunków, jakim te linie powinny odpowiadać. – Monitor Polski Nr 13 poz.95.

Przy skrzyżowaniach i zbliżeniach nowoprojektowanej kanalizacji z kablami energetycznymi zgodnie z zaleceniami jednostki branżowej należy na kable energetyczne założyć zabezpieczające rury dwudzielne typ A200/PS.

Odległości w rzucie poziomym i pionowym między urządzeniami teletechnicznymi a innymi urządzeniami podziemnymi zgodnie z wymaganiami normowymi, oraz wg poniższej tabeli:

Lp.	Rodzaj urządzenia podziemnego	Najmniejsza dopuszczalna odległość, w metrach	
		Skrzyżowania	Zbliżenia
1.	Kabel telekomunikacyjny ziemny	dowolna <sup>1)</sup>	dowolna
2.	Linia elektroenergetyczna zabezpieczona rurami ochronnymi na długości skrzyżowania lub zbliżenia	dowolna	dowolna
3.	Linia elektroenergetyczna bez osłony ochronnej	0,5	0,5
4.	Linia elektroenergetyczna trakcji kolejowej	0,8	0,8
5.	Kanalizacja prowadząca wody opadowe i ścieki	0,3	1,0
6.	Rurociąg wodny magistralny	0,25	1,0
7.	Rurociąg wodny rozdzielczy	0,15	0,5
8.	Rurociąg parowy sieci ciepłej (obudowa)	0,5	2,0
9.	Rurociąg wodny sieci ciepłej (obudowa)	0,5	1,0
10.	Rurociąg ropy lub innych płynów technicznych	0,5	8,0
11.	Podbudowa telekomunikacyjnej linii napowietrznej	-	2,0
12.	Konstrukcja wsporcza linii elektroenergetycznej	-	wg PN75/E 05100

13.	Ściany budynków i ogrodzenia	-	0,5
14.	Urządzenia odgromowe	-	5,0
15.	Słupy oświetleniowe i trakcyjne (fundament)	-	0,8

#### 10. Zestawienie materiałów

Lp.	Rodzaj urządzenia podziemnego	Ilość	Jm
1.	Rura ochronna RHDPE 110/6,3	30	m
2.	Studnia kablowa SK-1	2	szt.
3.	Piasek , folia	1	kpl.

#### 11. Uwagi końcowe

Przed przystąpieniem do robót należy dokładnie zapoznać się z projektem przebudowy infrastruktury telekomunikacyjnej oraz warunkami technicznymi.

Szczególną ostrożność należy zachować w przypadku zbliżeń i skrzyżowań projektowanych kabli doziemnych z innymi urządzeniami uzbrojenia technicznego terenu. Wszelkie prace w przypadku skrzyżowań i zbliżeń do innych sieci należy prowadzić ręcznie pod nadzorem służb technicznych odpowiedniej branży.

Prace związane z przebudową urządzeń teletechnicznych należy prowadzić pod nadzorem służb technicznych Orange Polska S.A. oraz inspektorów nadzoru ze strony dzierżawców kanalizacji kablowej Orange Polska S.A. Przebudowa sieci powinna być wykonana przez firmę specjalistyczną w zakresie robót telekomunikacyjnych posiadających niezbędne doświadczenie w tym zakresie.

W terminie 30 dni przed planowanymi pracami należy wystąpić o zgodę (pisemnie) na przeprowadzenie robót do Orange Polska S.A. oraz do pozostałych właścicieli kabli.

Roboty prowadzić zgodnie z przepisami obowiązującymi w budownictwie łączności ze szczególnym uwzględnieniem przepisów bhp.

Przebudowa oraz zabezpieczenie wszystkich elementów infrastruktury telekomunikacyjnej musi być realizowana zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 października 2005r. oraz zgodnie z normą ZN-OPL-012/15 „ Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Kanalizacja kablowa pierwotna i rurociągi kablowe. Wymagania i badania” i powiązanymi z nią normami lub ich zaktualizowanymi odpowiednikami.

Należy przestrzegać wszystkie uwagi zawarte w uzgodnieniach i warunkach technicznych. Trasy projektowanej kanalizacji i kabli teletechnicznych muszą być wytyczone geodezyjnie w terenie przez uprawnione do tego jednostki na podstawie projektu budowlanego i w pełnej koordynacji z robotami drogowymi.

Po wykonaniu prac związanych z ułożeniem kanalizacji i kabli lecz przed ich zasypaniem należy zlecić wykonanie inwentaryzacji geodezyjnej powykonawczej uprawnionej jednostce prowadzącej obsługę geodezyjną.

Do budowy sieci teletechnicznej należy stosować materiały zgodne z wymogami ORANGE Polska S.A.

# Załącznik nr 1 - Kopia uprawnień projektanta



OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Sygn. akt SLK/OKK/7131/0826/23

**DECYZJA**

Kalowice, dnia 20 czerwca 2023 r.

Na podstawie art. 12 ust. 2, art. 12 ust. 3, art. 12 ust. 4c pkt 1, art. 13, art. 14 ust. 1 pkt 4a, art. 15a ust. 1, art. 15a ust. 18 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (Dz.U. 2023 r., poz. 682 ze zm. Dz.U. 2022 r., poz. 2206 i Dz.U. 2023 r., poz. 553 i 967) oraz na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (Dz.U. 2023 r., poz. 551), po ustaleniu, że zostały spełnione warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz po złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym

**Pan Gabriel Staś**

mgr inż. elektroniki i telekomunikacji  
ur. dnia 21 maja 1985 r. w Tychach

**otrzymuje**

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**

**numer ewidencyjny SLK/0826/PBT/23**

**do projektowania**

**w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
telekomunikacyjnych bez ograniczeń**

**Zakres uprawnień:**

- projektowanie obiektu budowlanego w zakresie telekomunikacji przewodowej wraz z infrastrukturą telekomunikacyjną oraz telekomunikacji bezprzewodowej wraz z infrastrukturą towarzyszącą;
- sprawdzanie projektów architektoniczno-budowlanych i technicznych w zakresie uzyskanej specjalności oraz sprawowanie nadzoru autorskiego,
- sporządzanie projektu zagospodarowania działki lub terenu, w zakresie uzyskanej specjalności,
- sprawowanie kontroli technicznej utrzymania obiektyw budowlanych.

## UZASADNIENIE

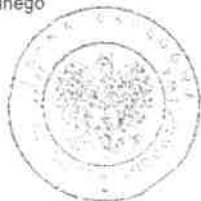
W wyniku pozytywnego postępowania kwalifikacyjnego i pozytywnego wyniku egzaminu ze znajomości procesu budowlanego oraz praktycznego zastosowania wiedzy technicznej wydanie niniejszych uprawnień budowlanych jest uzasadnione.

Od niniejszej decyzji służy prawo odwołania do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej SIOIIB w Katowicach w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Zgodnie z art. 127a k.p.a., w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję (tj. Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa). W takim wypadku, z dniem doręczenia organowi oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna. Informuje się ponadto, że jeżeli w wyniku złożenia oświadczenia o zrzeczeniu się odwołania decyzja uzyskała ostateczność i prawomocność – zamyka to również drogę do zaskarżenia jej do sądu administracyjnego.

Otrzymują:

1. Wnioskodawca
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego  
za pomocą systemu e-CRUB
4. a/a.



**Skład orzekający OKK**

1. *[Signature]*  
mgr inż. Franciszek Buszka
2. *[Signature]*  
inż. Andrzej Nowak
3. *[Signature]*  
inż. Zbigniew Herlacz



### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

SLK-C4S-9ZI-3J9 \*

Pan **Gabriel Staś** o numerze ewidencyjnym **SLK/BT/9864/17**  
adres zamieszkania **ul. Wędkarska 41, 43-100 Tychy**  
jest członkiem **Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa** i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia **2025-12-31**.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu **2024-12-16** roku przez:

**Roman Karwowski, Przewodniczący Rady Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.**

{Zgodnie z art. 781 K.c.

1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.}

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.pilb.org.pl](http://www.pilb.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

## Załącznik nr 2 – Warunki techniczne przebudowy sieci teletechnicznej Orange S.A.



Orange Polska  
Hurt  
Infrastruktura i Serwis Usług  
Zarządzanie Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta  
al. 29 Listopada 20, 31-401 Kraków  
www.hurt-orange.pl

SILESIA ARCHITEKCI  
mgr. inż. arch. Radomir Borodziuk  
ul. Rolna 43B/320  
40-555 Katowice

Kraków, 3 lutego 2025r.

Numer pisma: 2501090005/TTDSIKU/PW/01

Temat: warunki techniczne na przełożenie i zabezpieczenie sieci telekomunikacyjnej własności Orange Polska S.A. w związku z planowanym zamierzeniem pn. „Rozbiórka i budowa nowego przedszkola i żłobka przy ul. Sabały 10 w Zakopanem, wraz z zagospodarowaniem terenu i przebudową infrastruktury technicznej”

Szanowni Państwo,

w odpowiedzi na wniosek dotyczący planowanego zamierzenia pn. „Rozbiórka i budowa nowego przedszkola i żłobka przy ul. Sabały 10 w Zakopanem, wraz z zagospodarowaniem terenu i przebudową infrastruktury technicznej” informujemy, że projektowana inwestycja koliduje z istniejącą doziemną siecią teletechniczną eksploatowaną przez ORANGE POLSKA S.A. (zwana dalej „OPL”). W związku z tym należy, na koszt naruszającego stan istniejący, opracować projekt i wykonać przełożenie istniejących urządzeń telekomunikacyjnych wchodzących w kolizję z projektowaną inwestycją, zwracając szczególną uwagę na normatywne odległości w zakresie zbliżeń i skrzyżowań elementów uzbrojenia terenu oraz na zagwarantowanie nieodpłatnego korzystania przez OPL z terenu, na który zostanie przełożona infrastruktura.

Usunięcie kolizji jest uwarunkowane spełnieniem poniższych wytycznych:

1. Wykonać (w zakresie inwestycji):

- przełożenie istniejącego przyłącza – polegające na rozbiórce istniejącego przyłącza do wyburzanego budynku oraz odtworzenie przyłącza w postaci rurociągu do projektowanego budynku (przyłącze pozostanie własnością OPL);
- zdemontować oraz wycofać kable do najbliższej studni i zabezpieczyć w sposób umożliwiający ich późniejsze wykorzystanie;
- demontaż urządzeń telekomunikacyjnych można dokonać po rezygnacji z usług i rozwiązaniu umów przez abonentów zasilanych z wykorzystaniem przebudowywanej sieci;
- w strefie projektowanych wykopów doziemną sieć teletechniczną zabezpieczyć przed uszkodzeniem;
- wyregulować poziom ram i pokryw studni do projektowanej niwelety, zachować normatywne przykrycie kanalizacji teletechnicznej;
- w projekcie zamieścić schemat przebudowy i przekroje poprzeczne w miejscach kolizji.

Na załączonym planie sytuacyjnym istniejące kable zaznaczono kolorem pomarańczowym. Wszystkie prace związane z infrastrukturą telekomunikacyjną należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi oraz Rozporządzeniem Ministra Cyfryzacji z dnia 26 maja 2023r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie (Dz.U. z 2023r, poz.1040);

Na etapie opracowywania projektu wykonawczego w przypadku stwierdzenia występowania w kanalizacji lub na słupach telekomunikacyjnych kabli należących do innych operatorów należy wystąpić do poszczególnych podmiotów o wydanie technicznych warunków przebudowy kabli będących ich własnością. Uzyskane dokumenty formalne należy dołączyć do projektu, a narzucone rozwiązania techniczne uwzględnić w opracowanej dokumentacji.

2. W miejscach skrzyżowań z jezdnią lub chodnikiem doziemne kable telekomunikacyjne należy zabezpieczyć rurą ochronną grubościenną przez całą szerokość terenów utwardzonych.
3. Wykonywanie prac na sieci OPL bez zgłoszenia jest naruszeniem własności OPL i będzie zgłaszane organom ścigania.
4. W przypadku prowadzenia prac niezgodnie z wydanymi warunkami technicznymi oraz uzgodnieniami, Orange Polska S.A. zastrzega sobie prawo zgłoszenia takiej okoliczności organom nadzoru budowlanego w celu wszczęcia postępowania wskazanego w art.94 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (Dz.U. z 2018r., poz. 1202) lub w celu wszczęcia postępowania mandatowego określonego w § 2 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie nadania pracownikom organów nadzoru budowlanego uprawnień do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego z dnia 16 października 2002r. (Dz. U. Nr 174, poz. 1423).
5. Wszystkie prace projektowe i wykonawcze powinny być wykonane tak aby w wyniku realizacji przełożenia infrastruktury telekomunikacyjnej nie doszło do zwiększenia wartości urządzeń i zachowane zostaną dotychczasowe właściwości użytkowe i parametry techniczne urządzeń.
6. Ponadto informujemy, że na obszarze objętym przedmiotowym zadaniem inwestycyjnym istnieje prawdopodobieństwo występowania niezainwentaryzowanych urządzeń teletechnicznych. Jeżeli w trakcie wizji lokalnej, dokonywanej przez projektanta, zostaną stwierdzone różnice pomiędzy danymi otrzymanymi z OPL a stanem w terenie, należy je niezwłocznie zgłosić do OPL, uzgodnić z właścicielem urządzeń teletechnicznych (sieci).
7. Lokalizację w terenie podziemnej infrastruktury telekomunikacyjnej należy potwierdzić za pomocą poprzecznych przekopów kontrolnych. W sposób widoczny, wytyczyć i oznakować przebiegi infrastruktury telekomunikacyjnej. W przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych infrastruktury telekomunikacyjnej nienaniesionej na planie, należy ją zabezpieczyć na koszt inwestora i powiadomić przedstawiciela OPL Infrastruktura i Serwis Usług, Obsługa Techniczna Klienta oraz inspektora nadzoru.
8. Roboty budowlano – montażowe w obrębie sieci telekomunikacyjnej wykonywać zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w budownictwie łączności, ręcznie (bez użycia ciężkiego sprzętu) i pod nadzorem upoważnionego przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A.
9. Realizacja powyższych prac może odbywać się na podstawie uzgodnionej i zaakceptowanej podczas Narady Koordynacyjnej dokumentacji projektowej, oraz **zatwierdzonego** przez OPL projektu wykonawczego i kopii projektu budowlanego w części telekomunikacyjnej, zawierającego potwierdzenie zgodności z oryginałem. Projekt wykonawczy (w 2 egzemplarzach + płyta CD) i budowlany (w 1 egzemplarzu + płyta CD) proszę składać do zatwierdzenia w Zarządzaniu Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Krakowie przy al. 29 Listopada 20.
10. Dokumentacja projektowa, będzie mogła być **zaopiniowana** tylko po przedstawieniu kopii pełnej dokumentacji budowlanej i wykonawczej w zakresie sieci telekomunikacyjnej.
11. Dane techniczne potrzebne do opracowania projektu przebudowy kanalizacji, kabli miedzianych, linii światłowodowych zostaną udzielone w Zarządzaniu Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Krakowie przy al. 29 Listopada 20. Zapytanie dotyczące uszczegółowienia warunków technicznych w zakresie istniejącej infrastruktury teletechnicznej podlegającej przełożeniu/zabezpieczeniu należy kierować na adres e-mail: [ZZSS.przebudowa.infrastruktury.Krakow@orange.com](mailto:ZZSS.przebudowa.infrastruktury.Krakow@orange.com) (sprawę prowadzi Przemysław Więcek). Przekazane dane nie zwalniają projektanta od dokonania wizji lokalnej w terenie.



12. Roboty budowlano – montażowe w zakresie infrastruktury telekomunikacyjnej należy realizować po uzyskaniu zgody w OPL na prace planowe oraz zlecić wyłącznie firmie specjalizującej się w robotach teletechnicznych, która posiada udokumentowane doświadczenie w budownictwie telekomunikacyjnym.

Jednocześnie do wykonania prac budowlanych branży telekomunikacyjnej rekomendujemy firmę:

- Firma Partnerska AXIANS Networks Poland Sp. z o.o. (ul. Annopol 4A, 03-236 Warszawa), która kompleksowo konserwuje infrastrukturę telekomunikacyjną stanowiącą własność OPL, posiada certyfikaty ISO 9001 gwarantujące wysoką jakość prac oraz duże doświadczenie w prowadzeniu prac telekomunikacyjnych.

Informujemy, że prace związane z przełączeniem czynnych kabli miedzianych i światłowodowych, mających bezpośredni wpływ na jakość dostarczanych przez OPL usług, może realizować wyłącznie wskazana powyżej firma utrzymująca sieć Orange Polska w danym rejonie na zlecenie inwestora lub jego wykonawcy.

Przed przystąpieniem do ogłoszenia przetargu lub złożeniem zapytania ofertowego inwestor lub wykonawca powinien zwrócić się do wskazanej powyżej firmy utrzymaniowej o szacunkowy koszt niezbędny do wykonywania prac.

OPL zastrzega sobie prawo do odmowy wydania zgody na prowadzenie prac związanych z budową lub przebudową sieci, gdy jako wykonawca wskazany będzie podmiot, który w okresie ostatnich 24 miesięcy wyrządził dla OPL szkodę poprzez niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy dotyczącej sieci OPL lub z którym w tym okresie OPL rozwiązała taką umowę lub odstąpiła od niej z winy tego wykonawcy.

13. W przypadku uszkodzenia infrastruktury teletechnicznej, w szczególności w wyniku niedotrzymania wymagań i warunków określonych w niniejszym dokumencie, OPL obciąży sprawcę pełnymi kosztami naprawy oraz odszkodowaniem za straty związane między innymi z wypłaconymi bonifikatami i karami wynikającymi z zawartych przez OPL umów z klientami, a także innymi karami administracyjnymi.

Łączna wysokość roszczeń OPL w stosunku do sprawcy uszkodzenia może sięgać nawet kwoty kilkuset tysięcy złotych polskich.

14. Inwestor/Wykonawca zobowiązany jest przed rozpoczęciem prac, których dotyczą niniejsze warunki techniczne wystąpić z wnioskiem o nadzór właścicielski a formalne przekazanie infrastruktury do przełożenia następuje z dniem rozpoczęcia prac przez Wykonawcę.

Formularz zgłoszenia nadzoru, cennik oraz zasady jego wykonywania znajdują się na stronie [www.orange.pl/wniosekondzior](http://www.orange.pl/wniosekondzior).

Jeżeli wniosek dotyczy nadzoru nad przebudową/zabezpieczeniem infrastruktury Orange ( bez ingerencji w sieć) oraz odbiorem tych prac, Kontrahent zobowiązany jest do zgłoszenia prac z wyprzedzeniem 3 dni roboczych (tryb planowany). W przypadku zgłoszenia w terminie krótszym niż 3 dni robocze Orange naliczy opłatę za nadzór zwiększoną o 50% zgodnie z cennikiem (tryb doraźny)

Jeżeli wniosek dotyczy wydania zgody na prace z ingerencją w czynną infrastrukturę (kable, szafy, słupki, etc.) Kontrahent zobowiązany jest do wystąpienia o zgodę na prace planowe z wyprzedzeniem 34 dni poprzez formularz na stronie [www.orange.pl/wniosekondzior](http://www.orange.pl/wniosekondzior).

15. Dla prac realizowanych na infrastrukturze telekomunikacyjnej będącej własnością OPL należy spełnić wymóg znakowania miejsca prowadzenia prac tablicą informacyjną zawierającą dane Inwestora i kontakt, nazwę firmy realizującej przebudowę i kontakt, numer zgłoszenia nadany przez OPL. Przekazanie takiej tablicy następuje na zasadach określonych w Dodatkowych Wymaganiach stanowiących załącznik do warunków technicznych.
16. Przed zgłoszeniem prac do odbioru końcowego należy sporządzić dokumentację powykonawczą w formacie PDF oraz przesłać ją do zaakceptowania na adres wskazany w punkcie 9 Warunków na 5 dni przed planowanym odbiorem prac. Dokument potwierdzenia należy okazać w trakcie odbioru końcowego prac.
17. Inwestor po zakończeniu prac zwróci OPL przełożoną infrastrukturę telekomunikacyjną oraz przekaze:

- komplet dokumentacji powykonawczej w postaci tradycyjnej oraz elektronicznej w formacie PDF na adres wskazany w punkcie 9 Warunków na 5 dni przed planowanym odbiorem prac .
- szkice inwentaryzacji geodezyjnej infrastruktury telekomunikacyjnej potwierdzone przez geodetę i określi graniczny termin dostarczenia kopii mapy z inwentaryzacją geodezyjną wprowadzoną do zasobów geodezyjnych starostwa powiatowego.
- kopię decyzji o zajęcie pasa drogowego (dotyczy Decyzji na czasowe zajęcie pasa drogowego na czas robót i/lub Decyzji na umieszczenie urządzeń infrastruktury w pasie drogowym) wraz z poniższymi danymi:
  - 1) Informacja o urządzeniu i jego lokalizacji
    - a. Miejscowość
    - b. Ulica/nazwa drogi
    - c. Rodzaj urządzenia
  - 2) Powierzchnia rzutu poziomego urządzenia
  - 3) Ogólny plan orientacyjny w skali 1:10000 lub 1:25000
  - 4) Szczegółowy plan sytuacyjny w skali 1:1000 lub 1:500
  - 5) Inne w zależności od Zarządcy drogi np.: wypis z KRS.

Przepisanie czasowej decyzji na umieszczenie urządzeń infrastruktury na OPL zostanie wykonane po pozytywnym odbiorze technicznym i podpisaniu protokołu odbioru wykonanych prac. W przypadku gdy w wyniku prac nie będzie wymogu wydania decyzji administracyjnej na umieszczenie urządzeń infrastruktury, dokumentacja powykonawcza musi zawierać oświadczenie Inwestora o braku wymogu wydania decyzji jak wyżej. Wszelkie konsekwencje finansowe wynikające z błędnie podanych informacji w dokumentacji lub jej nie przekazaniu w zakresie decyzji administracyjnych skutkują obciążeniem inwestora.

18. Zakończone prace związane z przebudową infrastruktury OPL po pozytywnym zaopiniowaniu dokumentacji powykonawczej przez Komórkę Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta należy zgłosić do odbioru przedstawicielowi OPL sprawującemu nadzór (jeżeli nadzór jest w trakcie sprawowania) lub poprzez formularz na stronie [www.orange.pl/wniosekondzior](http://www.orange.pl/wniosekondzior), co najmniej 3 dni przed planowanym odbiorem. Wynikiem prawidłowego wykonania prac będzie podpisany protokół odbioru końcowego.
19. Inwestor po zakończeniu prac zwróci na podstawie protokołu odbioru do OPL przełożoną infrastrukturę telekomunikacyjną oraz przekaze do ZZS potwierdzoną przez przedstawiciela OPL na odbiorze dokumentację powykonawczą.
20. Niniejsze warunki techniczne ważne są przez okres 12 miesięcy od dnia ich wydania. OPL zastrzega sobie możliwość zmiany zajętości kanalizacji posadowionej w obszarze planowanej inwestycji w związku z prowadzoną działalnością operacyjną. W przypadku zamiaru rozpoczęcia lub kontynuowania prac projektowych po wygaśnięciu ważności warunków, należy wystąpić do OPL o wystawienie nowych.
21. Na zakres wykonanych prac ujęty w zaopiniowanym projekcie technicznym Inwestor udzieli OPL gwarancji na okres 36 miesięcy liczony od dnia podpisania protokołu odbioru technicznego przełożonej infrastruktury telekomunikacyjnej.

Integralną część warunków technicznych stanowią Dodatkowe Wymagania OPL stanowiące załącznik do warunków technicznych. Podmiot występujący z wnioskiem o wydanie powyższych warunków technicznych zobowiązany jest do zapoznania się i stosowania Wymagań w trakcie realizacji inwestycji dla której warunki techniczne zostały wydane.

Dodatkowe Wymagania OPL dostępne są również na stronie [www.orange.pl/wniosekonadzor](http://www.orange.pl/wniosekonadzor).

**UWAGA:**

Informujemy, że w obszarze działań inwestycyjnych mogą znajdować się elementy infrastruktury telekomunikacyjnej (kable szafy, puszki) będące pod **napięciem niebezpiecznym**. Elementy te oznaczone są przywieszkami koloru czerwonego, zawierającymi informację o występowaniu napięcia niebezpiecznego. W dokumentacji projektowej należy umieścić Informację o możliwości występowania na trasie/w relacji projektowanego zasobu, elementów infrastruktury z napięciami niebezpiecznymi i konieczności zachowania szczególnych środków ostrożności podczas pracy na/w zbliżeniu z nimi. Osoby przystępujące do wykonywania prac na tak oznakowanych elementach infrastruktury w których występują napięcia niebezpieczne, powinny posiadać aktualne uprawnienia SEP (E) oraz zobowiązane są do przestrzegania Instrukcji BHP.

Za powyższe warunki zostanie pobrana opłata wg aktualnego cennika. Należność należy uregulować w terminie określonym na fakturze VAT, która zostanie przesłana odrębną korespondencją.

Z poważaniem

Przemysław Więcek



Zarządzanie Zasobami Infrastruktury i Obsługa Klienta

**Załączniki:**

1. 1 egz. planu sytuacyjnego (elektronicznie).
2. Dodatkowe wymagania Orange Polska

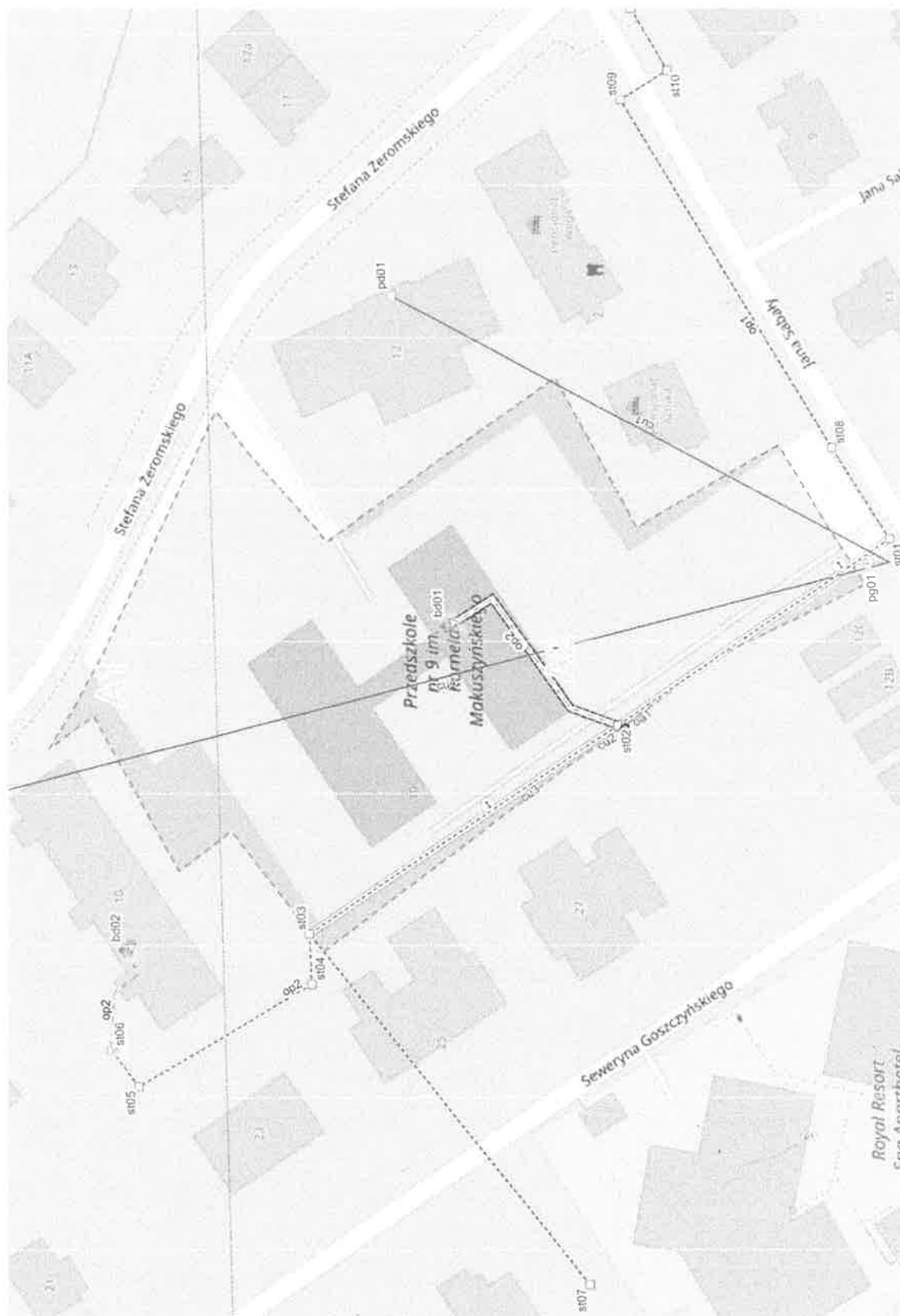
#### **Dodatkowe wymagania i informacje Orange Polska S.A.**

1. Infrastrukturę do przełożenia należy projektować na terenie do którego inwestor ma prawo dysponowanie nieruchomością. W przypadku, gdy nie będzie takiej możliwości i sieć zostanie zaprojektowana na gruntach osób trzecich, Inwestor zobowiązany jest zapewnić zgodę właściciela działki na lokalizację infrastruktury telekomunikacyjnej oraz dostęp do infrastruktury w celu jej konserwacji i utrzymania na rzecz OPL. Zobowiązany jest również do pokrycia kosztów tych zgód oraz zapewnienia dostępu do przekładanych urządzeń. W przeciwnym razie wszelkie roszczenia osób fizycznych i prawnych z tytułu posadowienia sieci na gruntach osób trzecich będą obciążały Inwestora;
2. W przypadku zmiany rzędnych terenu należy uwzględnić regulację poziomu istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej doziemnej z zachowaniem normatywnego przykrycia, w stosunku do projektowane niwelety. W przypadku zmian rzędnych terenu należy uwzględnić regulację poziomu istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej napowietrznej, z zachowaniem normatywnej wysokości w stosunku do projektowane niwelety; *(odpowiednio wybrać)*
3. Dokumentacja projektowa powinna zostać sporządzona i sprawdzona przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia do projektowania infrastruktury telekomunikacyjnej, zgodnie z wymaganiami ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo Budowlane (Dz.U. 1994, nr 89, poz.414 z późn. zmianami) , a także zawierać oświadczenie, c którym mowa art. 20 ust. 4 ustawy Prawo Budowlane;
4. Zgłoszenie zamiaru prowadzenia prac powinno zawierać m.in.:
  - informacje o wykonawcy robót – imię i nazwisko oraz numeru telefonu do kierownika robót
  - certyfikat jakości z serii ISO 9000 lub inny równoważny dokument wydany przez podmiot uprawniony do kontroli jakości w zakresie robót budowlanych- jeśli wykonawca posiada;
  - uprawnienia kierownika budowy oraz aktualny wpis do Izby Inżynierów,
  - harmonogram robót oraz miejsce prowadzenia prac,
  - jeden komplet dokumentacji projektowej (wraz z kopią zatwierdzenia projektu przez OPL oraz kopie pozwolenia na budowę),
  - inne dokumenty określone na etapie projektowania.

W odpowiedzi na złożony wniosek/zamiar rozpoczęcia robót/ przedstawiciel Inwestora (wykonawcy) otrzymuje od komórki OPL, do której kierowany był wniosek, numer zgłoszenia, pod którym wniosek został zarejestrowany.

Po zgłoszeniu terminu rozpoczęcia prac, OPL wskaże upoważnionego przedstawiciela w celu sprawowania odpłatnego nadzoru nad prowadzonymi robotami i ochroną infrastruktury teletechnicznej oraz dokonania odpłatnego odbioru końcowego.
5. Informujemy, że OPL po przekazaniu infrastruktury do przełożenia może realizować prace wynikające z potrzeb utrzymaniowych - zobowiązań wobec klientów OPL dotyczących bezpieczeństwa i jakości usług oraz dostarczania usług klientom - skutkujących możliwością pojawienia się dodatkowych kabli w kanalizacji kablowej OPL, które nie zostały wyspecyfikowane w wydanych Warunkach Technicznych oraz uzgodnionej dokumentacji projektowej.
6. Opłaty za świadczony nadzór, nalicza się od chwili przybycia na plac budowy przedstawiciela OPL zgodnie z przekazanym zawiadomieniem Inwestora do chwili zakończenia robót wymagających nadzoru. Opłaty naliczane są za cały okres pobytu przedstawiciela OPL. Potwierdzeniem sprawowania nadzoru lub wykonania odbioru końcowego jest Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego. Protokół podpisują przedstawiciele OPL i Inwestora. W przypadku odmowy podpisania przez przedstawiciela Inwestora Protokołu OPL zastrzega sobie prawo jednostronnego podpisania dokumentu. Przedstawiciel OPL wskazuje w Protokole Odbioru przyczynę odmowy podpisania dokumentu przez przedstawiciela Inwestora. Protokół jest podstawą naliczenia opłat za sprawowanie odpłatnego nadzoru lub odbioru końcowego.
7. Szczegóły dotyczące prowadzenia nadzorów i odbiorów końcowych oraz cennik tych usług można znaleźć na [www.orange.pl/wniosek nadzor](http://www.orange.pl/wniosek nadzor).
8. Dla robót realizowanych na infrastrukturze telekomunikacyjnej stanowiącej własność OPL należy spełnić wymóg znakowania miejsca prowadzenia prac tablicą informacyjną **zawierającą: dane Inwestora i kontakt, nazwę firmy realizującej przebudowę i kontakt do tej firmy oraz numer zgłoszenia nadany przez OPL.**
  - a. tablica informacyjna przekazywana jest przez przedstawiciela OPL:
    - przedstawicielowi inwestora (wykonawcy) na etapie przekazania infrastruktury do przełożenia lub

### Załącznik nr 3 – Mapa obszaru wydanych warunków technicznych



Mapa obszaru wydanych warunków technicznych

# Legenda

## zapasy opto

### węzły opto

- OPP/OSD (=1)
- OPP/OSD (>1)
- złącze
- pozostałe (tylko etykiety)

### obiekty

- ! słup
- o studnia
- szafa ONU/opto/cu
- budynek
- kontener
- słupek
- trójnik
- zasobnik
- pkt charakterystyczny
- kablownia / ob.telekom.
- PG
- PD
- złącze cu w obiekcie
- złącze cu w budynku
- złącze cu na budynku

## kable cu

- kabel ziemny
- w kanalizacji
- w rurociągu
- kabel napowietrzny
- w przepuście
- pozostałe

## kable opto

- kabel napowietrzny
- kabel ziemny
- w rurociągu
- w kanalizacji
- w mikrokanalizacji (pakiet.)
- przyłącze do budynku
- w budynku (peszel)
- błąd infrastruktury
- brak infrastruktury
- wewnątrzbudynkowy (pkt)

## kable OA

- kabel ziemny
- w kanalizacji
- w rurociągu
- kabel napowietrzny
- pozostałe

## infrastruktura

- Mikrokanalizacja
- Mikrokanalizacja pakietowa
- Rurociąg
- Kanalizacja wtórna
- Przyłącze do budynku
- Kanalizacja pierwotna

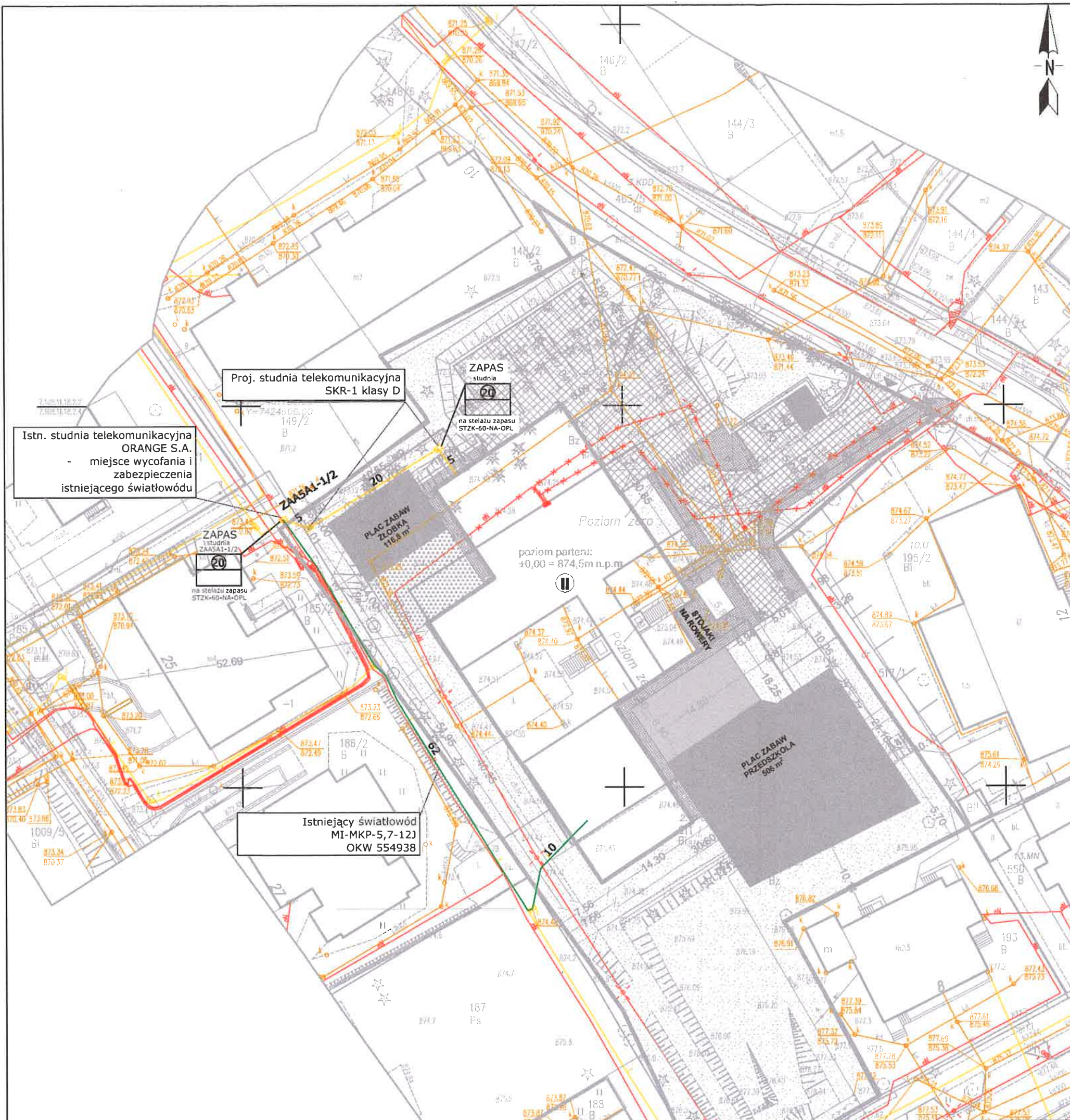
kody kabli:  
cu kabel cu  
oa kabel OA  
op kabel opto

kody infrastruktury liniowej:  
k kanalizacja pierwotna  
m mikrokanalizacja  
p przyłącze do budynku  
r rurociąg  
w kanalizacja wtórna  
x mikrokanalizacja pakietowa

kody węzłów i zapasów:  
R zapas opto  
W węzeł opto

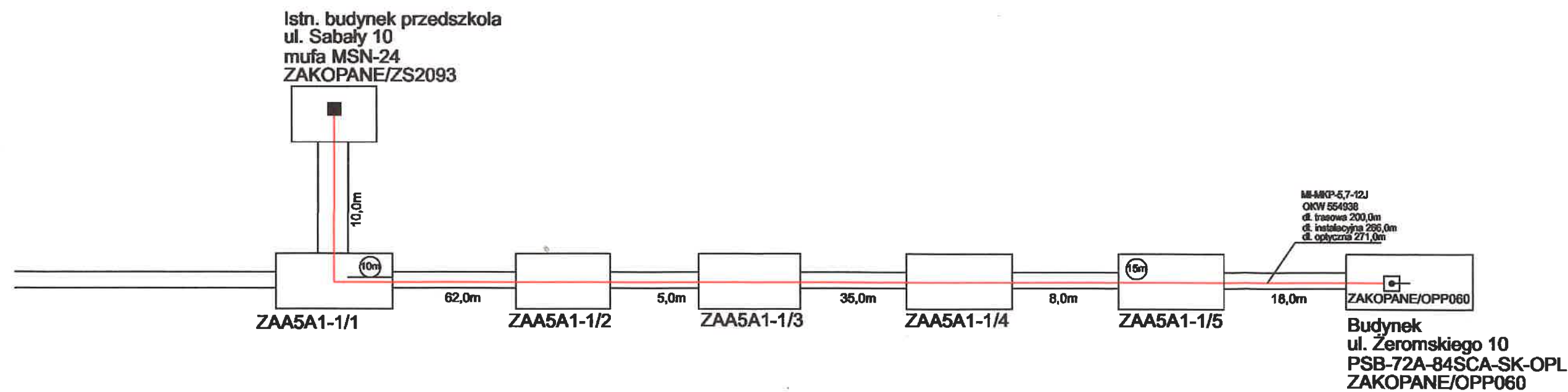
kody obiektów:  
bd budynek, kablownia, obiekt telekom.  
kn kontener  
mt maszt  
pd PD  
pg PG  
sk szafka  
sl słup  
sp słupek  
st studnia  
zk złącze kablowe cu  
zs zasobnik



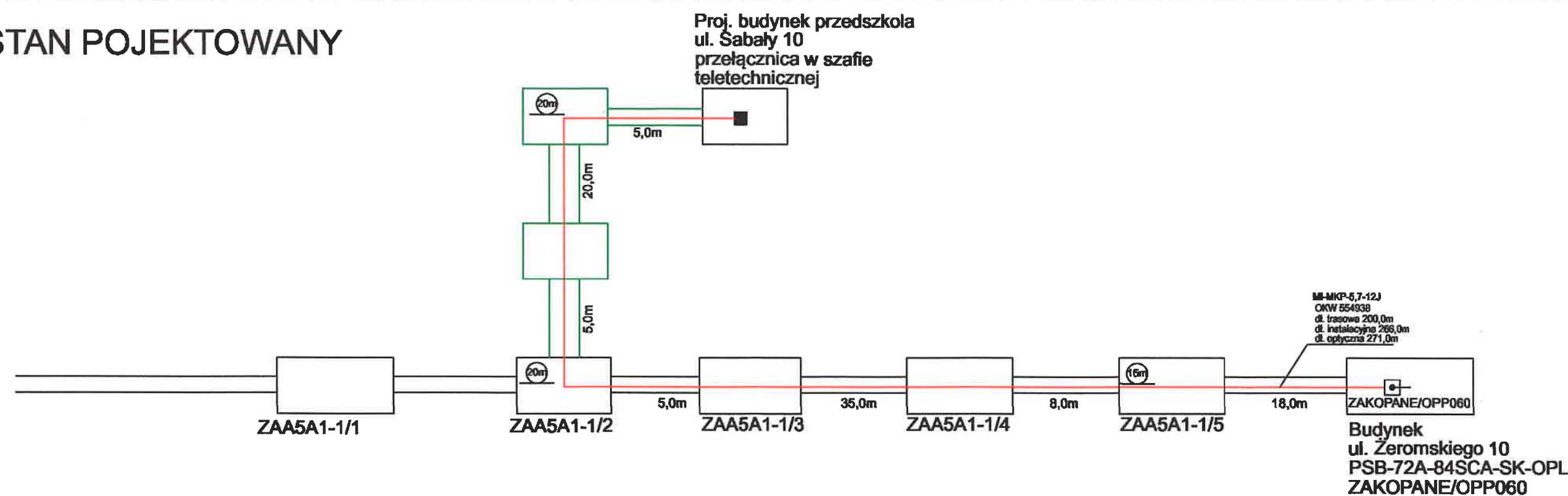




STAN ISTNIEJĄCY





STAN POJEKTOWANY



LEGENDA:

- istniejąca kanalizacja teletechniczna
- projektowana kanalizacja teletechniczna
- istniejąca studnia teletechniczna
- projektowana studnia teletechniczna
- kabel światłowodowy
- zapas kabla

INWESTOR: GMINA MIASTO ZAKOPANE UL. KOŚCIUSZKI 13, 34-500 ZAKOPANE		ADRES INWESTYCJI: ul. Sabaly 10 34-500 Zakopane nr. ewid. 611		
PRZEBUDOWA SIECI ORANGE S.A. NA POTRZEBY ROZBIÓRKI I BUDOWY NOWEGO PRZEDSZKOLA I ŻŁOBKA PRZY UL. SABALY 10 W ZAKOPANEM WRAZ Z ZAGOSPODAROWANIEM TERENU I PRZEBUDOWĄ INFRASTRUKTURY TECHNICZNEJ				
JEDNOSTKA PROJEKTOWA:	Wykonawcy:		UPRAWNIENIA:	PODPIS:
<div> ul. Rolna 43, 40-555 Katowice, tel. 032 745 24 24, 601 639 719</div>	Projektował:	mgr inż. Gabriel Staś	SLK/0826PBT/23 specjal. w spec. telekomunikacji	
UWAGI: WYMIAROWANIE /m/	Schemat przebudowy kanalizacji telekomunikacyjnej		BRANŻA: TELETECHNICZNA	SKALA -
DATA: 20.03.2025	FAZA: PROJEKT WYKONAWCZY		NUMER ARKUSZA:	T-02